

الانتخابات
العامة للولاية
3 نوفمبر، 2026

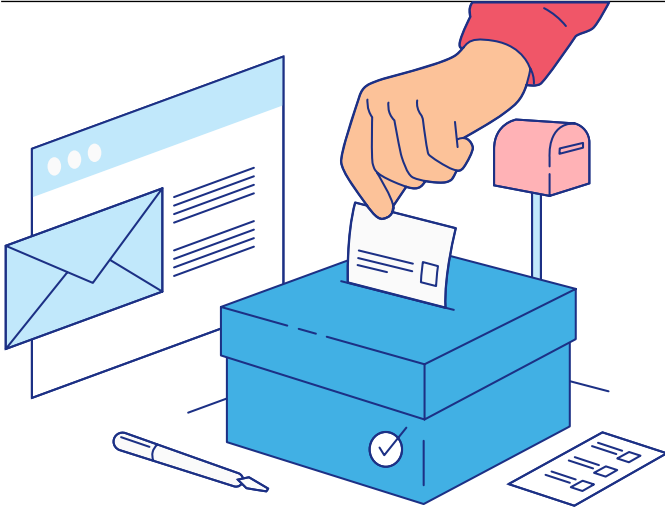
دليل التصويت المُبكر لعام 2026

التصويت المُبكر! التصويت المُبكر عبر البريد!

تسهّل Cambridge Election Commission (لجنة الانتخابات في Cambridge) عملية التصويت لتكون ملائمة وفقًا لجدولكم الزمني. صوّتوا مُبكرًا عبر البريد أو بالحضور الشخصي!

فترة التصويت المُبكر بالحضور الشخصي

من 17 أكتوبر حتى 30 أكتوبر، تفضّلوا بالاطلاع في الداخل على
المواعيد والمواقع!



تحقّقوا من حالة تسجيلكم الانتخابي على

www.RegisterToVoteMA.com

أو تواصلوا مع Election Commission office على الرقم 617-349-4361.

الموعد النهائي للتسجيل أو لإجراء تغييرات على اسمكم أو عنوانكم أو حزبكم السياسي هو يوم السبت، 24 أكتوبر.

تسجيل الناخبين

للتسجيل بالحضور الشخصي

لجنة Cambridge Election Commission،
689 Massachusetts Avenue, STE 1
ساعات العمل الرسمية.

في يوم السبت، 24 أكتوبر، يمكنكم التسجيل في أي
من مواقع التصويت المبكر من الساعة 9 صباحًا حتى
3 مساءً، أو في Election Commission Office من
الساعة 9 صباحًا حتى 5 مساءً.

للتسجيل عبر الإنترنت

www.RegisterToVoteMA.com

إذا لم تكن لديكم بطاقة هوية صادرة عن
Motor Vehicles (إدارة تسجيل المركبات)، فسيتمّ

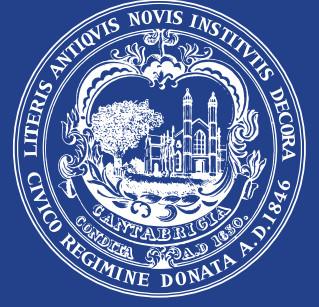
عليكم طباعة نموذج التسجيل وإرساله بالبريد إلى
Election Commission Office (مكتب لجنة

الانتخابات) على العنوان، 689 Massachusetts Avenue،
STE 1، Cambridge، MA 02139-3302

بريد قياسي مُصنّف
مسبقاً طابع بريد
أمريكي مدفوع
CAMBRIDGE MA
تصريح رقم 58215

لجنة مفوضي الانتخابات في مدينة Cambridge

689 Massachusetts Avenue, STE 1, Cambridge, MA 02139-3302
هاتف: 617-349-4361 • فاكس: 617-349-4366 • البريد الإلكتروني: elections@cambridgema.gov



العميل السكني مدينة
CAMBRIDGE، ولاية MA

مدير الانتخابات:
Tanya L. Ford
نائب المدير:
Lesley Waxman

المفوضون:
Ethridge A. King, Jr.
Larry W. Ward
Charles J. Marquardt
Sara I. Rivera

مواقع صناديق الاقتراع الرسمية التابعة للجنة Election Commission والمفتوحة على مدار 24 ساعة للانتخابات العامة للولاية المُقرّر إجراؤها يوم 3 نوفمبر 2026



الموارد مُتعدّدة اللغات



বাংলা



አማርኛ



العربية



Español



中文



Português



Kreyòl



English

Election Commission

689 Massachusetts Avenue
على الجهة اليسرى من المدخل
الأمامي

موقع صندوق الاقتراع الرئيسي

سيبقى الموقع التالي مفتوحاً حتى
الساعة 8 مساءً من يوم الانتخابات،
الثلاثاء 3 نوفمبر 2026.

سيكون موقع صندوق الاقتراع هذا الوحيد المفتوح في يوم الانتخابات،
3 نوفمبر 2026.

مواقع صناديق الاقتراع الفرعية

سُتفتح المواقع التالية فور إرسال بطاقات
الاقتراع بالبريد، وستُغلق يوم الإثنين،
2 نوفمبر 2026، الساعة 8 مساءً. لن تكون
مواقع صناديق الاقتراع الفرعية مفتوحة
في يوم الانتخابات، 3 نوفمبر 2026.

City Hall

795 Massachusetts Avenue
بالقرب من الباب الخلفي

مدرسة Morse

40 Granite Street
بالقرب من المدخل الأمامي

Cambridge Police Headquarters مقر شرطة (Cambridge)

125 6th Street
بالقرب من مقدمة المبنى

Maria L. Baldwin مدرسة

85 Oxford Street
على الجهة اليمنى من مدخل
Oxford St

O'Neill مكتبة

70 Rindge Avenue
بجانب السلالم المؤدية إلى المدخل

يرجى التأكد من أن بطاقة
الاقتراع التي صوّتت بها
موضوعة بإحكام داخل



ظرف الإقرار (الطرف الأصفر)
وأنّ خانة التأكيد على ظرف الإقرار
قد وُقعت قبل وضع الطرف في
صندوق الاقتراع.

التصويت المُبكر عبر البريد

01

مواعيد نهائية مهمة

الموعد النهائي لطلب بطاقة الاقتراع:

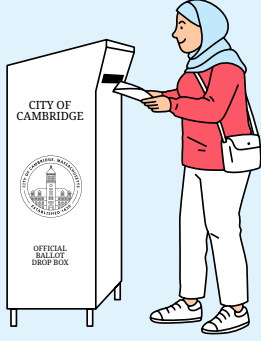
الثلاثاء، 27 أكتوبر 2026 عند الساعة 5 مساءً.

توصي The Election Commission بتقديم الطلب في أقرب وقت ممكن لضمان التسليم في الوقت المناسب.

الموعد النهائي لإعادة بطاقة الاقتراع:

يجب استلام بطاقات الاقتراع المُسلّمة شخصيًا أو عبر صندوق الاقتراع بحلول الساعة 8 مساءً في يوم الانتخابات، الثلاثاء، 3 نوفمبر 2026.

يجب أن تحمل بطاقات الاقتراع المُرسلة عبر البريد ختم بريد بتاريخ لا يتجاوز 3 نوفمبر 2026



- يجب أن تصل بطاقات الاقتراع المُرسلة بالبريد داخل الولايات المتحدة بحلول الساعة 5 مساءً في 6 نوفمبر 2026
- يجب أن تصل بطاقات الاقتراع المُرسلة بالبريد من الخارج بحلول الساعة 5 مساءً في 13 نوفمبر 2026

تتبعوا بطاقة اقتراكم عبر الإنترنت من خلال موقع

www.TrackMyBallotMA.com

هل لديكم أسئلة؟

تفضّلوا بزيارة موقعنا الإلكتروني

CambridgeMA.gov/EarlyVoting

أو تواصلوا مع Election Commission Office على الرقم 617-349-4361

راسلونا عبر البريد الإلكتروني elections@cambridgema.gov

إذا كنتم بحاجة إلى مُترجم فوري للتواصل مع لجنة Election Commission للمساعدة في طلبكم، يُرجى الاتصال على الرقم 617-865-2273. سيقوم مترجم فوري بتأمين تواصلكم مع ممثل من المدينة.

الحصول على نموذج الطلب

نزلوا طلبًا من www.MailMyBallotMA.com أو أرسلوا طلبًا خطيًا للحصول على بطاقة الاقتراع يتضمّن اسمكم، وعنوانكم في Cambridge، والعنوان الذي تريدون إرسال بطاقة الاقتراع إليه، وتوقيعكم.

02

إرسال الطلب

أرسلوا طلبكم المُوقَّع عبر البريد الإلكتروني أو الفاكس أو البريد العادي. إذا أردتم إرسال الطلب بالبريد الإلكتروني، فيجب توقيعه بطريقة يمكن مقارنتها بتوقيعكم المكتوب بخط اليد. تُقبل التوقيعات الإلكترونية والطلبات الممسوحة ضوئيًا وصور الطلبات، أما التوقيعات المكتوبة نصيًا فلا يمكن قبولها.

البريد الإلكتروني: elections@cambridgema.gov

الفاكس: 617-349-4366

البريد: 689 Massachusetts Avenue, STE 1, Cambridge, MA 02139-3302

03

خيارات إعادة بطاقة الاقتراع

- أرسلوا بطاقة الاقتراع عبر البريد باستخدام الظرف البريدي مدفوع الرسوم مُسبقًا المُرفَق مع بطاقتكم.
- سلّموا البطاقات داخل الظرف المُغلق والمختوم إلى مسؤول الانتخابات في أحد مواقع التصويت المُبكر المُحدّدة خلال ساعات التصويت المُبكر المُحدّدة.
- سلّموا بطاقة الاقتراع إلى أي من صناديق الاقتراع الستة (6) المُخصّصة في Cambridge. مواقع صناديق إيداع بطاقات الاقتراع مدرجة في الصفحة الأخيرة من هذا الدليل.

فهم آلية التصويت المبكر

ما هو التصويت المبكر؟

التصويت المبكر هو فرصة للتصويت قبل يوم الانتخابات. يمكنكم التصويت بالحضور الشخصي أو عبر البريد، وستُحتسب بطاقة اقتراعكم في يوم الانتخابات. يتم تحديد فترة التصويت المبكر بموجب قانون ولاية Massachusetts.

متى يمكنني التصويت مبكرًا؟

تمتدُّ فترة التصويت المبكر من يوم السبت، 17 أكتوبر 2026، حتى يوم الجمعة، 30 أكتوبر 2026. تختلف المواعيد من يوم إلى آخر، لذا يُرجى الاطلاع على الجدول أدناه.

من يحق له التصويت مبكرًا؟

يمكن لأي ناخب مسجّل في Cambridge أن يصوّت خلال فترة التصويت المبكر! على عكس التصويت الغيابي، لا تحتاج إلى عذر أو سبب للتصويت المبكر!

أين يمكنني التصويت مبكرًا؟

على خلاف يوم الانتخابات، لا يُخصّص لكم موقع اقتراع محدد عند التصويت المبكر. يمكنكم الذهاب إلى أي من مواقع التصويت المبكر في Cambridge الموضحة أدناه. **لن يكون Election Commission Office** الواقع في 689 Massachusetts Avenue من بين مواقع التصويت المبكر في الانتخابات العامة للولاية.

ماذا لو أردتُ التصويت في يوم الانتخابات بدلًا من ذلك؟

إذا لم تُصوّتوا مبكرًا، يمكنكم التصويت في موقع الاقتراع المُخصّص لكم يوم الانتخابات. يُرجى العلم بأن موقع الاقتراع المُخصّص لكم قد يتغيّر.

ستتلقّون بطاقة إشعار للناخب تتضمن موقع الاقتراع المُخصّص لكم قبل يوم الانتخابات، أو يمكنكم البحث عنه عبر الموقع الإلكتروني www.cambridgema.gov/pollinglocations.

ستكون مراكز الاقتراع مفتوحة من الساعة 7 صباحًا حتى الساعة 8 مساءً يوم الثلاثاء، 3 نوفمبر 2026. يمكنكم التصويت مرة واحدة فقط—فإذا صوّتم من خلال بطاقة اقتراع مُبكر، فلن يُسمح لكم بالتصويت في يوم الانتخابات.

مواعيد ومواقع التصويت المبكر بالحضور الشخصي

مكتب **Election Commission office** الواقع في 689 Massachusetts Avenue **لن يكون** موقعًا للتصويت المبكر في الانتخابات العامة للولاية.

يجب على الناخبين التوجه إلى أحد مواقع التصويت المبكر المُحددة المذكورة أدناه.

مواقع التصويت المبكر

Valente Library 
826 Cambridge Street، المدخل
الجانبى من Berkshire Street

Cambridge Water Department (إدارة مياه Cambridge) 
250 Fresh Pond Parkway

Main Library (المكتبة العامّة) 
449 Broadway

السبت، 24 أكتوبر
⌚ من 9 صباحًا حتى 3 مساءً

الأحد، 25 أكتوبر
⌚ من 9 صباحًا حتى 3 مساءً

الاثنين، 26 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 8 مساءً

الثلاثاء، 27 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً

الأربعاء، 28 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً

الخميس، 29 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً

الجمعة، 30 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 12 ظهرًا

السبت، 17 أكتوبر
⌚ من 9 صباحًا حتى 3 مساءً

الأحد، 18 أكتوبر
⌚ من 9 صباحًا حتى 3 مساءً

الاثنين، 19 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 8 مساءً

الثلاثاء، 20 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً

الأربعاء، 21 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً

الخميس، 22 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً

الجمعة، 23 أكتوبر
⌚ من 8:30 صباحًا حتى 12 ظهرًا